

II.2.6. Fachiri an daou C'halant.

Ms. li, p. 17-19.

Timbre : Var ton : Beleyen dal.

Incipit : Pa o quelàn,

Composition : 4 c. de 7 v. de 4 à 9 p.

Sujet.

Fâcherie des deux galants. L'homme admire la beauté de Climena mais lui reproche son mauvais caractère (c. 1). La jeune femme lui répond qu'elle ne le trouve pas à son gré (c. 2). Lui est prêt à faire la paix, mais pas elle (c. 3-4).

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : A part ce prénom qui penche pour une traduction ou une adaptation, - Climène ou Clymène faisant partie des personnages de Molière La Fontaine et Ronsard, par exemple- rien n'indique l'origine possible de ce texte.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : vers 1815 (g').

Impression(s) : aucune.

Mise en valeur : MaL (1834) / Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Aucune

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.